

DOCTOR'S REPORT

ORZECZENIE LEKARSKIE

Full name of patient

Imię i nazwisko pacjenta

Date of birth nationality rank

Data urodzenia

narodowość

stopień

Ship's name flag

Nazwa statku

bandera

Owners

Armator

Diagnosis

Rozpoznanie

Contagious – Yes / no Can the illness be included in the group of tropical diseases Yes / no

Zakaźne - Tak / nie Czy choroba może być zaliczona do grupy chorób podzwrotnikowych Tak / nie

Is the illness due to an accident Yes / no

Czy choroba powstała w związku z wypadkiem Tak / nie

Ambulatory treatment: Desirable/Necessary/Not necessary Hospital Treatment: Desirable/Necessary/ Not necessary

Leczenie w przychodni: Wskazane/Konieczne/Niekonieczne Leczenie szpitalne: Wskazane/Konieczne/Niekonieczne

Patient recommended to be signed off / not to be signed off

Zaleca się pacjenta zmustrować / nie zmustrować

Patient unfit to work from to

Pacjent niezdolny do pracy od

do

Treatment commenced Treatment terminated

Leczenie rozpoczęto

Leczenie ukończono

Occupational disability in result of accident:

Niezdolność do pracy w wyniku wypadku:

- Permanently unfit for further sea service in any capacity or
 Trwale niezdolny do pracy na morzu w jakimkolwiek charakterze albo
- Able to continue to serve at sea in a lower rank
 Zdolny do kontynuowania pracy na morzu na niższym stanowisku

Degree of occupational disability: percent

Stopień niezdolności do pracy: procent

Reason

Uzasadnienie orzeczenia

.....

.....

.....

